

Dokument ta' Pożizzjoni tal-Pjattaforma tal-Impatt Soċjetali tal-Ugħigh (SIP) dwar il - Il-Klassifikazzjoni Internazzjonali tal-Mard Il-11-il Revizzjoni (ICD-11)

2023

Rakkomandazzjonijiet ewlenin

L-SIP jitlob lil dawk li jfasslu l-politika tal-UE u dawk fuq livell nazzjonali sabiex:

1. Tiġi żgurata implimentazzjoni effettiva tal-ICD-11, li tiffaċilita r-registrazzjoni u r-rappurtar ta' dijanjozi tal-ugħigh u tippermetti ftehim internazzjonali dwar l-użu ta' għodod standardizzati. Dan jikkontribwixxi għall-iżvilupp u d-digitalizzazzjoni tas-servizzi tal-kura tas-saħħa, li huma komplementari u jistgħu jappoġġaw lil xulxin, u li se jiżgura li l-ħtiġijiet u d-drittijiet tal-pazjenti jkunu mħarsa kif xieraq.
2. Jiġi żgurat li l-interoperabilità semantika tiġi kkunsidrata fl-ICD-11 u s-sistemi l-oħra ta' informazzjoni dwar is-saħħa biex jippermettu li tinqasam d-dejta dwar is-saħħa mingħajr xkiel u kodifikazzjoni standardizzata ta' sintomi u dijanjozi.
3. Jirrikonoxxu l-impatt tal-ugħigh fuq is-soċjetajiet u fuq il-pazjenti, u jżidu l-prijorità li tingħata lill-ugħigh fi ħdan is-sistemi tal-kura tas-saħħa, il-finanzjament, u t-tfassil tal-politika.
4. L-ugħigh bħala indikatur ta' kwalità: jiġu żviluppati strumenti li jevalwaw l-impatt tal-ugħigh.
5. Riċerka dwar l-ugħigh: jiġdied l-investiment fir-riċerka dwar l-impatt tal-ugħigh fuq is-soċjetà.
6. L-ugħigh fl-ambjent tax-xogħol: jibdwew politiki li jindirizzaw l-impatt tal-ugħigh fuq l-impjeggi u l-produttività tax-xogħol u jinkludu l-ugħigh f'inizjattivi eżistenti rilevanti.
7. Edukazzjoni dwar l-ugħigh: tingħata prijorità lill-edukazzjoni dwar l-ugħigh għall-professjonisti tal-kura tas-saħħa, għal-pazjenti, għal dawk li jfasslu l-politika, u l-pubbliku ġenerali.

Sfond

Fl-Ewropa¹ hemm madwar 740 miljun persuna², li l-biċċa l-kbira minnhom jesperjenzaw episodju ta' ugħigh qawwi f'xi mument f' ħajjithom. Għal madwar 20 fil-mija, dan l-ugħigh huwa wġiħ kroniku. Dan ifisser li, fil-preżent, 150 miljun persuna madwar l-Ewropa qed jesperjenzaw ugħigh, bejn wieħed u ieħor daqs il-popolazzjoni ta' Franza u l-Ġermanja flimkien. Din is-sitwazzjoni tkompli tmur għall-agħar minħabba sistemi ta' inkonsistenzi fil-klassifikazzjoni tas-sintomi ta' ugħigh kroniku, li kieku jaħdmu aħjar iwasslu li tingħabar dejta aktar preċiża.

Fl-2018, il-Pjattaforma tal-Impatt Soċjetali tal-Ugħigh (SIP), ippubblikat Dikjarazzjoni Kongunta³ li tinkludi rakkomandazzjonijiet għal azzjoni u kollaborazzjoni mill-Kummissjoni Ewropea, l-Istati Membri, u s-soċjeta civili biex jitnaqqas l-impatt tal-ugħigh fuq is-soċjeta'. Dawn ir-rakkomandazzjonijiet jiffurmaw il -prinċipji ġenerali u ta' gwida għas-SIP, u huma maqsuma f'erba' kategoriji: indikaturi tas-saħħa, riċerka, impjeggi, u edukazzjoni.

Id-Dikjarazzjoni Kongunta tas-SIP titlob li jiġu esplorati opportunitajiet sabiex jiġu mtejbja strumenti eżistenti li huma disponibbli biex jiddefinixxu, jistabbilixxu u/jew jużaw l-ugħigh bħala indikatur fil-valutazzjoni tal-kwalità tas-sistemi tal-kura tas-saħħa, peress li dan se jikkontribwixxi għall-valutazzjoni u jintela l-vojtfd-dejta dwar l-impatt soċjetali tal-ugħigh³.

L-inkluzjoni tal-ugħigh bħala marda skont il-11-il revizzjoni tal-Organizzazzjoni Dinjija tas-Saħħa (WHO) tal-Klassifikazzjoni Internazzjonali tal-Mard (ICD-11) hija żvilupp ewleni, li daħal fis-seħħ fl-2022. Din se tiffaċilita r-registrazzjoni u r-rappurtar tad-dijanjozi tal-ugħigh f'format standardizzat. Fit-tweġiba tagħha għall- '*Health Data Space Roadmap*'¹ tal-Kummissjoni Ewropea, s-SIP appellat għall-implimentazzjoni tad-definizzjoni tal-ICD-11 ta' ugħigh fis-sistemi kollha tal-kura

¹ Il-Federazzjoni Ewropea tal-Ugħigh EFIC®, Rue de LONDRES - Londenstraat 18, B1050 Brussell. Nru tar-Registru tat-trasparenza. 3510244568-04

² Il-Pjattaforma tal-Impatt Soċjetali tal-Ugħigh (SIP) hija shubija ta' diversi partijiet ikkonċernati mmexxija mill- Federazzjoni Ewropea tal-Ugħigh (EFIC) u l-Pain Alliance Europe (PAE), SIP għandha l-għan li tqajjem kuxjenza dwar il-politiki dwar l-ugħigh u l-bidla tal-ugħigh. Il-qafas xjentifiku tal-pjattaforma SIP huwa taht ir-responsabbiltà tal-EFIC u d-direzzjoni strategika tal-proġett hija definita miż-żewġ imsieħba. Il-kumpaniji farmaċewtiċi Grünenthal GmbH u GSK huma l-isponsors ewlenin tal- Pjattaforma tal-Impatt Soċjetali tal-Ugħigh (SIP)

tas-saħħa, biex titjieb l-analiżi tal-sistemi tas-saħħa, u biex il-komunita' tar-riċerka tingħata dejta biex tiffaċilita aktar ir-riċerka klinika. Il-ħolqien ta' *'European Health Data Space'* se jiżgura l-użu xieraq, l-aċċess, u li d-dejta dwar is-saħħa tkun magħqsuma ma dawk konċernati għall-finijiet tal-provvista tal-kura tas-saħħa, u se jippermetti l-użu tad-dejta għar-riċerka, l-innovazzjoni, u t-tfassil tal-politika. Skont l-esperti f'dan il-qasam, l-ICD-11, il-Klassifikazzjoni Internazzjonali tal-Funzjonament, id-Diżabilita' u s-Saħħa (ICF) u l-Klassifikazzjoni Internazzjonali tal-Interventi tas-Saħħa (ICHI), se jikkontribwixxu għat-trasformazzjoni tal-kura tas-saħħa fil-kuntest tas-Suq Uniku Diġitali⁶.

L-ICD-11 jiddefinixxi l-uġiġh kroniku (MG30) kif ġej: L-uġiġh huwa esperjenza sensorjali u emozzjonali mhux pjaċevoli assoċjata ma', jew tixbah lil dik assoċjata ma', ħsara attwali jew potenzjali f'xi parti tal-ġisem. Uġiġh kroniku huwa uġiġh li jppersisti jew rekorrenti ħal aktar minn 3 xhur. L-uġiġh kroniku huwa minħabba ħafna fatturi: dawk bijoloġiċi, psikoloġiċi u soċjali li jikkontribwixxu għas-sindromu tal-uġiġh.

Barra minn hekk, l-uġiġh kroniku (MG30) jinqassam f'kodiċi ta' klassifikazzjoni, li min-naħa tagħhom x'aktarx se jappoġġaw l-immaniġjar u l-kura tal-uġiġh:

- MG30.0 – Uġiġh Primarju Kroniku
- MG30.1 – Uġiġh Kroniku Relat mal-Kanċer (ġdid għal ICD-11)
- MG30.2 – Uġiġh Kroniku wara operazzjoni u wara xi trawma (ġdid għal ICD-11)
- MG30.3 – Uġiġh Muskuloskeletal Sekondarju Kroniku
- MG30.4 – Uġiġh kroniku sekondarju tal-interni
- MG30.5 – Uġiġh Newropatiku Kroniku (ġdid għal ICD-1)
- MG30.6 – Uġiġh ta' Ras Sekondarju Kroniku jew Uġiġh Kroniku fil-Ħalq u l-Wieċ

1. Reġistrazzjoni Diġitali u Valutazzjoni tal-Uġiġh

L-Organizzazzjoni Dinjija tas-Saħħa (WHO) - Klassifikazzjoni Internazzjonali tal-Mard (ICD)

L-ICD hija għodda dijanjostika internazzjonali għall-epidemjoloġija, l-immaniġjar tas-saħħa, r-riċerka u raġunijiet kliniċi, kif ukoll l-istandard internazzjonali għar-rappurtar tal-mard u l-problemi tas-saħħa, li ġie żviluppat mid-WHO. L-ICD tista' tintuża biex jiġu rreġistrati l-kundizzjonijiet individwali tas-saħħa, u biex tiġi ġġenerata u maqsuma dejta dwar dawn il-kundizzjonijiet għal diversi skopijiet, inkluż ir-riċerka, il-ħlas lura ta' spejjes marbuta ma servizzi tas-saħħa u l-ippjanar tal-politika.

X' inhu l-uġiġh?

L-uġiġh huwa "esperjenza konxja sensorja u emozzjonali spjaċevoli assoċjata ma', jew li tixbah dik assoċjata ma' ħsara attwali jew potenzjali fit-tessuti ta' xi parti mill-ġisem.". Is-SIP tħares lejn l-uġiġh permezz tal-mudell holistiku "bijopsikososjali" ta' uġiġh, minħabba fatturi bijoloġiċi, psikoloġiċi, u soċjali. Dan il-mudell jirrappreżenta bidla mill-mod tradizzjonali ta' kif inħarsu lejn l-uġiġh (jiġifieri dawk li jiffokaw biss fuq l-aspetti bijoloġiċi tal-mard u t-trattament). Tiżgura li l-firxa sħiħa ta' fatturi li jaffettwaw il-mard u t-trattament (bijoloġiċi, psikoloġika, u soċjali) huma rikonnoxxuti tul il-perjodu tal-mard, u jenfazizza l-importanza li jiġu rikonnoxxuti diversi aspetti biex jitnaqqsu jew jiġu evitati diżabilitajiet li jistgħu jirriżultaw minn uġiġh⁹.

Ugħigh Akut u Kroniku

Ugħigh akut huwa ugħigh li jdum inqas minn tliet xhur¹⁰, filwaqt li ugħigh li jipersisti għal aktar minn tliet xhur huwa generalment klassifikati bħala ugħigh kroniku¹¹. Il-proċess ta' tranżizzjoni huwa magħruf bħala "kronifikazzjoni". L-ugħigh kroniku huwa assoċjat ukoll ma' distress emozzjonali sinifikanti, bħal rabja jew depressjoni, u/jew diżabbilita funzjonali sinifikanti, bħal dik li taffettwa b'mod negattiv l-attivitàjiet ta' kuljum, id-delizzji u l-partecipazzjoni fi rwoli soċjali¹².

L-ugħigh kroniku, flimkien ma' diversi tipi oħra ta' ugħigh, huwa inkluz fil-11-il revizzjoni tal-Klassifikazzjoni Internazzjonali tal-Mard (ICD-11), kif riveduta f'Ġunju 2018. L-inkluzjoni importanti hija d-dijanjozi ta' Ugħigh Kroniku Primarju. L-ICD-11 jiddeskrivi l-ugħigh kroniku primarju bħala multifattoral, li jixhed il-persistenza u t-tfixkil tiegħu, mingħajr ma' jagħmel assunzzjonijiet dwar il-kawza tiegħu. Għalhekk, l-implimentazzjoni tagħha fl-Istati Membri kollha hija ta' importanza vitali sabiex id-dejta dwar l-ugħigh kroniku ssir disponibbli b'mod standardizzat, hekk kif nimxu' l-quddiem għal sistemi ta' kura tas-saħħa aktar diġitalizzati³.

Il-11-il-verżjoni tal-ICD hija aktar indipendenti mil-lingwa u l-kultura tal-pajjiż mill-predeċessuri tagħha, kif ukoll hija aktar klinikament rilevanti u xjentifikament aġġornata, li ggħib aktar dettall mill-verżjoni preċedenti (ICD-10). It-terminoloġija u l-klassifikazzjoni ġew integrati fi struttura waħda. L-ICD-11 tippermetti r-registrazzjoni, l-analiżi, l-interpretazzjoni u t-tqabbil sistematiċi tad-dejta dwar il-mortalità u l-morbidità miġbura f'pajjiżi jew reġjuni differenti fi żminijiet differenti¹³. Barra minn hekk, tiżgura l-interoperabbiltà semantika u l-użu mill-ġdid tad-dejta rreġistrata għall-użu differenti, fost oħrajn l-allokazzjoni tar-riżorsi, ir-rimborż, u l-linji gwida għall-użu.

L-ICD-11, jekk tintuża flimkien mal-Klassifikazzjoni Internazzjonali tal-Interventi tas-Saħħa (ICHI) u l-Klassifikazzjoni Internazzjonali tal-Funzjonament, id-Diżabbilita' u s-Saħħa (ICF), se twessa' l-użu tar-registrazzjoni tad-dejta tal-pazjent. Barra minn hekk, il-kodiċijiet STEM għall-klassifikazzjoni jmorru lil hinn mid-dijanjozi, u jippermettu li jiġu rreġistrati u rikonnoxxuti raġunijiet jew kawżi esterni. Il-kodiċijiet tal-estensjoni tat-terminoloġija jippermettu dettall akbar tas-sintomi tal-pazjenti u r-registrazzjoni tad-dejta.

F'termini tal-implimentazzjoni tal-ICD-11, l-Istati Membri għandhom iwettqu analiżi u revizzjoni tal-ekosistema tas-Sistema ta' Informazzjoni dwar is-Saħħa, sabiex jenfasizzaw l-isfidi u l-opportunitajiet meta jimplimentaw l-ICD-11 fil-pajjiż tagħhom, kif ukoll biex jispeċifikaw u jwettqu proċess ta' tranżizzjoni pass pass.

2. Għala għandna bżonn nimplimentaw l-ICD-11?

In-nuqqas ta' registrazzjoni u rappurtar ta' dijanjozi f'format standardizzat għandu konsegwenzi sinifikanti għal persuni li jgħixu b'ugħigh kroniku. Din taffettwa t-trattamenti tagħhom, il-ħajja tagħhom u l-partecipazzjoni soċjali tagħhom fuq livell individwali. Fir-riċerka, in-nuqqas ta' klassifikazzjoni sistematika tgħamilha impossibbli wkoll li tingabar dejta epidemjoloġika preċiża fl-livell globali, li tħalli impatt fuq id-deċiżjonijiet ta' dawkl li jfasslu l-politika u li jfasslu l-politika tas-servizzi tas-saħħa u, servizzi u interventi xierqa għal dawkl li jehtiguhom. Fil-politika tas-saħħa pubblika, li tirċievi informazzjoni u dejta preċiża u f'waqthom dwar spejjeż, trattamenti u l-impatt soċjetali ta' kundizzjonijiet ta' tbatija huma ta' importanza kbira sabiex jiġu mfassla politika u kampanji tas-saħħa pubblika¹³.

Barra minn hekk, l-ICD-11 tintegra l-proċess ta' kodifikazzjoni fir-rekords elettronici tas-saħħa b'mod ħafna aktar effiċjenti jekk imqabbel ma' verżjonijiet preċedenti. Il-verżjoni attwali tal-ICD-11 fiha aktar minn 16,000 kodiċi uniċi għall-mard, korrimenti u kawżi tal-mewt, b'aktar minn 120,000 terminu kodibbli, u għall-ewwel darba, hija totalment elektronika¹³.

L-ugħigh primarju kroniku (chronic primary pain, CPP) huwa terminu li ġie implimentat fl-aħħar revizzjoni tal-Klassifikazzjoni Internazzjonali tal-Mard (ICD-11). Huwa ddefinit bħala wġiħ f'parti anatomika waħda jew aktar, li huwa kkaratterizzat minn distress emozzjonali sinifikanti (anzjeta', rabja/frustrazzjoni jew dipressjoni) jew diżabbilita' funzjonali (xkiel fl-attivitàjiet tal-ħajja ta' kuljum u partecipazzjoni mnaqqsa fir-rwoli soċjali), sakemm dijanjozi oħra ma tagħtix kont aħjar tas-sintomi preżenti.

Għalhekk, f'kas bħal dan, l-uġiġh kroniku huwa l-problema klinika dominanti u huwa meqjus bħala kundizzjoni fih innifsu. Qabel ma tkun tista' ssir dijanjozi ta' uġiġh primarju kroniku, id-dijanjozi li tista' tispjega dan l-uġiġh jeħtieġ li tiġi eskluża permezz ta' valutazzjoni xierqa. Jekk l-uġiġh jista' jiġi kkunsidrat minn dijanjozi oħra, dan se jiġi kkategorizzat bħala forma ta' uġiġh sekondarju kroniku li jinkludi uġiġh kroniku tal-kanċer, uġiġh wara operazzjoni jew waratrawma, uġiġh newropatiku kroniku, uġiġh ta' ras sekondarju kroniku jew uġiġh kroniku fil-ħalq u l-wiċċ, uġiġh sekondarju kroniku tal-intern, u uġiġh muskuloskeletal sekondarju kroniku.

Barra minn hekk, il-kodiċijiet ta' estensjoni se jtejbju l-immangjar tal-uġiġh peress li mbagħad se jkun parti mill-kodiċi dijanjostiku, li min-naħa tiegħu se jinforma lil minn jiprovdi s-servizzi tas-saħħa, se jippermetti l-monitoraġġ tal-uġiġh maż-żmien u t-trattamenti. Se jstimula diskussjonijiet bejn minn jiprovdi s-servizzi tal-kura tas-saħħa u l-pazjent, peress li l-professjonist li jipprovdi t-trattament se jkollu jistaqsi lill-pazjent dwar l-uġiġh tagħhom. Fuq kolloxx, il-pazjenti spiss ma jkunux jafu x'inhuma l-ICD-11 jew x'inhuma l-benefiċċji diretti tiegħu, għalhekk, l-edukazzjoni ssir prijorita' ewlenija fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-ICD-11. Il-benefiċċji għall-pazjenti jinkludu fost oħrajn, stigma u anzjeta' inqas għall-pazjenti, hekk kif il-kundizzjonijiet huma rikonoxxuti uffiċjalment, kif ukoll għażliet garantiti ta' riferiment u trattament, u ħlasijiet garantiti għal trattamenti minn kumpaniji tal-assigurazzjoni tas-saħħa.

Għalhekk, b'mod ġenerali, billi tirrikonoxxi r-rwol ta' distress u funzjoni emozzjonali fid-definizzjoni tal-uġiġh primarju, l-ICD-11 tirrikonoxxi li diversi fatturi jaffettwaw l-uġiġh u għalhekk tippromwovi valutazzjoni bijopsikososjali.

Evidenza li qed tevolvi

Il-kodifikazzjoni tal-uġiġh fl-ICD-11 għadha fil-bidu u hija mistennija li tevolvi biex tirrifletti l-evidenza tal-uġiġh li qed tevolvi, u r-rispons dwar l-ostakli u dak li se jiffaċilita l-implimentazzjoni tal-mudell f'diversi ambjenti. Per eżempju, xi xjenzati jargumentaw li t-terminu uġiġh noċioplastiku jirkebb fuq l-uġiġh funzjonali. Huma jiddikjaraw li tissepara disturbi newroloġiċi u gastrointestinali, minn uġiġh primarju kroniku, tista' ddgħajf il-mudell bijopsikososjali tal-uġiġh, peress li l-fatturi newroloġiċi u gastrointestinali, huma parti minn uġiġh kroniku primarju¹⁵. Oħrajn jargumentaw li hemm bżonn ta' aktar evidenza dwar il-fatt li l-uġiġh noċioplastiku għandu mekkaniżmu speċifiku li jista' jkun fil-mira ta' intervent kliniku speċifiku, għall-benefiċċju tal-kura tal-pazjenti. Għalhekk, hemm bżonn li d-definizzjonijiet tal-uġiġh primarju u l-uġiġh noċioplastiku jaqdu lill-ħafna pazjenti li għandhom kundizzjonijiet severi u limitanti u huwa kruċjali biex jiġi garantit li ma' jhossu homx invalidati b'kodiċijiet bħal dawn.

3. 2022 SIP Road Map Monitor

Fl-2022, l-SIP reġa' żar il-monitoraġġ tal-Pjan Direzzjonali tal-SIP (SIP Roadmap) tal-2019 sabiex jifhem kif il-linji gwida nazzjonali, il-pjanijiet ta' azzjoni u l-istatus tal-politiki li jappoġġaw il-prijoritajiet aġġornati tal-SIP evolwew f'dawn l-aħħar ftit snin, speċjalment fil-kuntest ta' wara l-pandemija. Is-sejbiet ewlenin¹⁷ jinkludu:

- L-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' pjanijiet nazzjonali speċifiċi għall-uġiġh huma fil-biċċa l-kbira neqsin u għalhekk, il-gvernijiet Ewropej għandhom jgħallmu minn xulxin.
- Hemm nuqqas ta' prijoritizzazzjoni tal-uġiġh fl-Ewropa. Hija meħtieġa azzjoni biex jintlaħaq l-istandard tad-direttiva u l-klassifikazzjoni tad-WHO f'dawn l-oqsma.
- It-twaqqif ta' registri ta' l-uġiġh, il-ġbir ta' dejta soċjoekonomika wiesgħa u l-involvement tal-pazjent fi proġetti ta' riċerka dwar l-uġiġh huma oqsma ewlenin għal titjib.
- Jeħtieġ li jsir aktar biex jiġi żgurat li jiġi stabbilit approċċ olistiku ffukat fuq il-pazjent għall-adattament tal-postijiet tax-xogħol u r-riintegrazzjoni fil-post tax-xogħol.
- Hemm diskrepanzi kbar madwar l-Ewropa fl-edukazzjoni dwar l-uġiġh, kemm fil-livell undergraduate kif ukoll postgraduate, u nuqqasijiet kbar fl-involvement tal-pazjent fl-iżvilupp ta' għodod edukattivi għall-immaniġġjar tal-uġiġh, li t-tnejn huma oqsma ewlenin għal titjib.

4. Eżempji Nazzjonali

EŻEMPJU MILL- ĠERMANJA

Il-Soċjetà għall-uġiġ Ġermaniza (German Pain Society), b'kooperazzjoni mal- Federal Institution for Drugs and Medical Devices (BfArM), ilhom jorganizzaw azzjonijiet differenti relatati mal-ICD-11 u l-uġiġ, bħal workshop ta' jumejn, traduzzjoni tal-kodifikazzjoni u d-deskrizzjoni tal-ICD-11, fost l-oħrajn. Esperti fil-qasam iddikjaraw li sabiex tiġi stabbilita l-ICD-11 fil-Ġermanja, trid tiġi ċċekkjata l-faċilità ta' użu b'rabta mal-kodifikazzjoni biex jiġi żgurat li tkun prattika li tintuża fil-kliniki kollha u jiġi żgurat li l-oqsma kollha jkunu rappreżentati kif xieraq (per eżempju t-tfal, il-mard bijopsikosoċjali, eċċ.).

EŻEMPJU MINN-NORVEĠJA

Xi kliniki tal-uġiġ fin-Norveġja introduċew l-ICD-11 fil-prattika tagħhom, minkejja li din il-kodifikazzjoni għadha mhijiex implimentata fil-pajjiż fuq livell nazzjonali. Madankollu, il-bżonn li l-uġiġ jiġi kklassifikat b'mod korrett u ta' min joqgħod fuqu, kien neċessarju. F'każijiet bħal dawn, l-ICD-11 tiġi integrata fir-registru elettroniku tal-pazjenti. Il-professjonisti tal-kura tas-saħħa mbagħad jagħzlu l-kodiċi ICD-11 u l-kodiċi ta' estensjoni, li jirriżulta f'lista ssuġġerita ta' dijanjozi fl-ICD-10, li madankollu, fl-aħħar mill-aħħar huwa bbażat fuq l-ICD-11.

EŻEMPJU MINN -SPANJA

Spanja, dan l-aħħar, adottat l-ICD-10. Madankollu, filwaqt li tista' tiegħu mill-inqas 5 snin biex Spanja timplimenta bis-sħiħ l-ICD-11, qed isiru studji, bħal studju intitolat "Community Prevalence of Different Types of Pain and Validation of a Unified Screening Questionnaire". L-istudju għandu l-għan li jidentifika l-prevalenza ta' 7 tipi ta' uġiġ fil-komunità ta' pazjenti li jattendu servizz wieħed tas-saħħa tal-kura primarja u jivvalida kwestjonarju unifikat ta' screening li jippermetti li ssir distinzjoni bejn uġiġ noċicettiv, newropatiku u noċiplastiku. Gie ddikjarat li se jkun hemm enfasi fuq l-uġiġ primarju kroniku peress li huwa pperċepit bħala l-aktar kodiċi għdid importanti. Esperti Spanjoli jenfasizzaw li l-ICD-11 tipprovi opportunità kbira sabiex jiġi standardizzat il-kodifikar għall-uġiġ kroniku fis-sistemi kollha tal-kura tas-saħħa.

Konkluzjoni

L-implimentazzjoni tal-ICD-11 hija kruċjali għall-kisba ta' kodifikazzjoni sistematika tat-terminologija tas-saħħa madwar l-Ewropa, u tidher partikolarment utli fil-kuntest tal-uġiġ. L-implimentazzjoni tagħha se tikkontribwixxi għad-digitalizzazzjoni tas-servizzi tal-kura tas-saħħa li huma komplementari u li jistgħu jappoġġaw lil xulxin, u se tiżgura li l-ħtiġijiet u d-drittijiet tal-pazjenti jkunu koperti bir-raġun. Barra minn hekk, l-enfasi fuq il-fatt li l-ICD-11 tinkorpora d-dimensjoni bijopsikosoċjali tal-uġiġ hija kruċjali meta tiġi diskussa l-implimentazzjoni tal-ICD-11. Kif jidher fil-eżempji msemmija f'dan id-dokument, kemm meta wieħed iħares minn fuq għal isfel kif ukoll minn isfel għal fuq għall-implimentazzjoni tal-ICD-11, dejjem għandhom ikollhom riżultati ta' suċċess. Rigward il-politika, l-inkluzjoni ta' kundizzjonijiet ta' uġiġ kroniku fl-ICD-11 se żżid ir-rikonoxximent tal-uġiġ kroniku bħala problema tas-saħħa u tikkontribwixxi għal aċċess aħjar għal trattament adegwat tal-uġiġ. Barra minn hekk, wieħed jittama li t-titjib kemm fir-rikonoxximent kif ukoll fil-klassifikazzjoni, iwassal għal finanzjament tar-riċerka msahħa u ffukat minn għażla usa' ta' korpi ta' finanzjament, meta jitqies l-impatt mifrux tal-uġiġ kroniku¹³.

Barra minn hekk, is-soċjeta' kollha kemm hi se tibbenefika minn dijanjostikar aktar xieraq u standardizzat permezz ta' l-implimentazzjoni ta' l-ICD-11 u, b'mod partikolari, dawk li jew jinsabu f'riskju li jiżviluppaw, jew li diġà' żviluppaw, uġiġ kronika¹³.

Fl-aħħar nett, l-aspetti soċjetali għandhom impatt fuq il-prijoritajiet politiċi u l-aġendi ta' riċerka politika. L-identifikazzjoni tal-prijoritajiet tar-riċerka tiffaċilita l-avvanzi fil-ġbir tal-għarfien u tad-dejta, li, min-naħa tagħhom, jista' jkollhom impatt soċjetali pożittiv. Huwa għalhekk li l-implimentazzjoni ta' kodifikazzjoni preċiża tgħin ix-xjenza u l-prattika tal-uġiħ filwaqt li żżomm mal-politika¹³.

-- TMIEM --

L-SIP tibqa 'disponibbli għal aktar diskussjonijiet mal-Kummissjoni Ewropea, il-Membri tal-Parlament Ewropew, il-Kunsill, l-iżviluppaturi tat-teknoloġija tas-saħħa diġitali, u l-partijiet ikkonċernati tas-soċjeta ċivili għal kooperazzjoni futura biex jiġi żgurat li r-rakkomandazzjonijiet tagħna jiġu implimentati fil-qasam diġitali tas-saħħa u l-uġiħ.

Dwar is-SIP

Pjattaforma tal-Impatt Soċjetali tal-Uġiħ (SIP) hija shubija ta' diversi partijiet interessati mmexxija mill-Federazzjoni Ewropea tal-Uġiħ (EFIC) u l-Pain Alliance Europe (PAE), li għandha l-għan li tqajjem kuxjenza dwar l-uġiħ u tibdel il-politiki dwar uġiħ.

Il-pjattaforma tipprovdi opportunitajiet għal diskussjoni għall-professjonisti tal-kura tas-saħħa, il-gruppi tal-appogg għal min ibati bl-uġiħ, il-politiċi, minn jipprovdi l-assigurazzjoni tal-kura tas-saħħa, ir-rappreżentanti tal-awtoritajiet tas-saħħa, ir-regolaturi, u dawk responsabbli mill-baġit.

Il-qafas xjentifiku tal-pjattaforma SIP jaqa' taht ir-responsabbiltà tal-EFIC u d-direzzjoni strateġika tal-proġett hija definita miż-żewġ imsieħba. Il-kumpaniji farmaċewtiċi Grünenthal GmbH u GSK huma l-isponsors ewlenin tal-pjattaforma Societal Impact of Pain (SIP). Kuntatti: Għal aktar informazzjoni, jekk jogħġbok ikkuntattja:

Contacts: Pour plus d'informations, veuillez contacter:

Ángela Cano Palomares, Directrice de Projet SIP Europe, à la Fédération Européenne de la Douleur (EFIC) - angela.palomares@efic.org

Emilia Kosińska, Gestionnaire Association et Projets, PAE - emilia.kosinska@pae-eu.eu

Sorsi

1. Note: data taken from 37 countries, absent in Andorra, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Georgia, Iceland, Liechtenstein, Luxembourg, Malta, Monaco, and the Vatican City.
2. Eccleston C, Wells C, Morlion B, editors. European Pain Management. London, England: Oxford University Press; 2017
3. SIP thematic network 2018 - joint statement [Internet]. European Pain Federation. 2022 [cited 2023 Jun 26]. Available from: <https://europeanpainfederation.eu/sip/sip-thematic-network-2018-joint-statement/>
4. ICD-11 for mortality and morbidity statistics [Internet]. Who.int. [cited 2023 Jun 26]. Available from: <https://icd.who.int/browse11/l-m/en#/http%3a%2f%2fid.who.int%2fid%2fent%2f1404135736>
5. Societal Impact of Pain (SIP). 2021. SIP response to the European Commission's Roadmap for A European Health Data Space. [Internet] Available from: <https://www.sip-platform.eu/resources/details/sip-response-to-the-european-commission-s-roadmap-for-a-european-health-data-space>.
6. European Commission. 2018. Communication on enabling the digital transformation of health and care in the Digital Single Market; empowering citizens and building a healthier society. [Internet] Available from: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/HTML/?uri=CELEX:52018DC0233&from=EN>.
7. Srinivasa R, Daniel C, Cohen B. The revised International Association for the Study of Pain definition of pain: concepts, challenges, and compromises. 2020;1943–4.
8. Bartys S, Frederiksen P, Bendix T, Burton K. System influences on work disability due to low back pain: An international evidence synthesis. Health Policy [Internet]. 2017;121(8):903–12. Available from: <http://dx.doi.org/10.1016/j.healthpol.2017.05.011>.
9. Icd.who.int. 2021. ICD-11 - ICD-11 for Mortality and Morbidity Statistics. [Internet] Available from: <https://icd.who.int/browse11/l-m/en#/http%3a%2f%2fid.who.int%2fid%2fent%2f1404135736>.
10. Sclerosis MWM, Disc BDH, Pain JLC. Paula Abdul complex regional pain syndrome Chronic pain [Internet]. Medlineplus.gov. [cited 7 May 2023]. Available from: https://magazine.medlineplus.gov/pdf/MLP_Spring_2011.pdf.
11. What is Chronic Primary Pain? [Internet]. European Pain Federation. 2023. Available from: <https://europeanpainfederation.eu/what-is-chronic-primary-pain/>.
12. International Classification of Diseases (ICD) World Health Organization. World Health Organization [Internet]. Available from: <https://www.who.int/standards/classifications/classification-of-diseases>.
13. Societal Impact of Pain (SIP), Barke A, Cano Palomares A, Cameron P, Forget P, Ryan D, et al. Why do we need to implement the ICD-11? When pain science and practice meet policies. Eur J Pain [Internet]. 2022;26(9):2003–5. Available from: <http://dx.doi.org/10.1002/ejp.2015>
14. Hausteiner-Wiehle C, Henningsen P. Nociceptive pain is functional pain. Lancet [Internet]. 2022;399(10335):1603–4. Available from: [http://dx.doi.org/10.1016/S0140-6736\(21\)02500-9](http://dx.doi.org/10.1016/S0140-6736(21)02500-9).
15. Hoegh M, Schmid AB, Hansson P, Finnerup NB. Not being able to measure what is important, does not make things we can measure important. Pain [Internet]. 2022;163(8):e963. Available from: <http://dx.doi.org/10.1097/j.pain.0000000000002662>.
16. SIP Platform (2022) The results of the SIP road map monitor 2022 are now available!, Societal Impact of Pain (SIP). SIP Platform [Internet]. Available from: <https://www.sip-platform.eu/resources/details/the-results-of-the-sip-road-map-monitor-2022-are-now-available>.